

孟子

诠释思想研究

李凯 著



人民出版社

孟子

诠释思想研究

李凯
著

责任编辑：冯文丹 曹志杰

图书在版编目 (CIP) 数据

孟子诠释思想研究 / 李凯 著. —北京:

人民出版社, 2015

ISBN 978-7-01-014413-9

I. ①孟… II. ①李… III. ①孟轲 (前 390~前 305)

-哲学思想-研究 IV. ①B222.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 015391 号



李凯 著

人民出版社 出版发行

(100706 北京市东城区隆福寺街 99 号)

北京京都六环印刷厂印刷 新华书店经销

2015 年 5 月第 1 版 2015 年 5 月第 1 次印刷

开本: 170 毫米×230 毫米 1/16 印张: 19.5

字数: 220 千字

ISBN 978-7-01-014413-9 定价: 38.00 元

邮购地址: 100706 北京市东城区隆福寺街 99 号

人民东方图书销售中心 电话 (010) 65250042 65289539

版权所有·违者必究

凡购买本社图书, 如有印刷质量问题, 我社负责调换。

服务电话: (010) 65250042

序

诠释就是理解，就是解读，或者说将自己读出的意义传达给他者，以帮助他者的理解。从某种意义上说，一部人类文明史就是不断诠释和被诠释的历史。在当代诠释学中，无论是西方，还是东方，对诠释的界定、起源等尽管有种种不同的说法，但这丝毫不妨碍人类过去是、现在还是、将来依然是一种不断诠释着他者与自身的动物。无论是对自然界，还是人类社会；无论是纸本文明的经典，还是信息时代的数字，皆因诠释才有意义。人类一开始以自然为简编，以民物为文字，去解读自然这本无字天书。科学家们对自然无穷奥秘的探索是一种解读，艺术家、诗人、哲学家等等托物言志，因物抒情也是对自然的一种解读。“见山山含笑，见水水有情”，自然是人由解读而生出的“笑”与“情”；“感时花溅泪，恨别鸟惊心”，同样是由人的解读而呈现出的“泪”与“惊”；从“见山是山，见水是水”，到“见山不是山，见水不是水”，再到“见山还是山，见水还是水”，在这种解读的转换与升进中，此山此水未变，而山、水对人的意义则迥然异趣。人类在解读自然的同时，也在解读着人自身、解读着他者以及自身与他者的关系。自人类有文字记录以来，尤其人类不同文化的经典出现以后，注、笺、训、诂、疏、释、正义等等解读经典的方法出现了。在对经典的诠释中，延续经典生命的同时，也将人类文化不断推向新生。

在先秦诸子中，儒、墨两家是延续传统的，道、法两家是反传统的。儒家学派的创始人孔子，以文自任即以传承华夏礼乐文化自任。传承华夏文化必须识读华夏文化，故孔子删《诗》、《书》，定《礼》、《乐》，赞《周易》，著《春秋》，蒋伯潜先生指出，孔子乃经学之开祖。“经学之开祖”，从经学史的意义上说，这个评价是中肯的、恰当的。经学者，中国诠释学之主干也，经学之开祖即中国诠释学之开祖也。孔子言《诗》论《书》，习礼赏乐，开创了诠释传统，但他对如何诠释即诠释方法至今我们还没有发现他的系统而明确的说明与反省。继孔子而后，另一位大儒孟子则对诠释方法与原则提出自己的看法，这些看法深深地影响着中国的诠释传统。

孟子言：“说《诗》者，不以文害辞，不以辞害志；以意逆志，是为得之。”（《孟子·万章上》）他反对拘泥于文字，更不赞同望文生义，要求读者用心去体贴《诗》作者的真实想法。文、辞是理解的手段，没有文、辞，理解无法发生，但拘泥于文、辞可能会遮蔽了《诗》作者的真实意图。从某种意义上说，孟子开创造性诠释之先河。“尽信《书》，则不如无《书》。吾于《武成》，取二三策而已矣。仁人无敌于天下，以至仁伐至不仁，而何其血之流杵也。”（《孟子·尽心下》）这是对《书》的一种解读，可谓开中国诠释传统中怀疑主义之先河。当然，孟子的怀疑是有根据的。在理解中，孟子要求做到“知人论世”，他说：“颂其诗，读其书，不知其人可乎？是以论其世也。”（《孟子·万章下》）“知人论世”至今仍然是我们解读前人作品的基本方法。“以意逆志”，“尽信《书》，则不如无《书》”，“知人论世”有是三端，孟子对中国诠释方法的贡献不可谓不大矣。

在中国，诠释是学问的实践，即是说只有将诠释方法与原则运用到具体经典诠释活动中，这种方法与原则才有意义；而诠释的方法与原则只有从经典的诠释实践中总结、升华的才有价值，知行合一，解行不二，这是中国的学问传统，也是中国人的致思方向。不过，将诠释作为一种学科尤

其是一种哲学进行研究始自西方。但当其成为一门学科或一种哲学时，其实意味着知行为二，解行不一。李凯博士借助于西方的诠释理论重新解读孟子的诠释方法与原则，是当代学术话语下的一种新尝试。

与李凯博士相识已有十年了。2001年秋，时在大学读本科三年级的他，在父亲带领下，走进山东大学二宿舍，我那个极为简陋的家。自此以后，在我们举办的山东大学的义教课堂——经典诵读班上多了一名外校学员，也开始了我们一起读经典，一起登山，一起喝酒，一起办《心灯》报的友谊。自读硕士起，我要求他从诠释学的角度研究孟子，硕士三年毕，接着继续读博士，我还是要求他从诠释学的角度研究孟子。2007年，他得到台湾“中央研究院”中国文哲所李明辉教授的帮助，前往台湾进行为期三个月的访学。台湾孟子学研究知名学者李明辉教授、黄俊杰教授等人亲自指点，使其学思大进，并最终以孟子的诠释学为题完成了博士论文答辩。

李凯博士毕业后，进入西南大学任教。几年来，还是延续孟子诠释学的研究工作，而且取得了相当可观的成果，并成长为一名富有学术潜质与创造力的青年学术俊彦。作为他的学术成长的见证者，目睹他的学术成长之路，见到他的学术成果，常常高兴不已，兴奋不已。此书出版，是他近十年研读《孟子》的结晶，也是他学术能力的一次展示。

李凯博士新著行将出版之际，怀忐忑之心，不安之情，略陈数语，聊以为序！

颜炳罡

孔纪 2562 年冬于泉城

目 录

分析篇

绪论	3
一、“创造的诠释学”及“本体诠释学”	4
二、传统经典诠释学	8
三、“中国诠释学”的建构中应注意的问题	12
四、近二十年来孟子学研究的回顾	15
第一章 孟子诠释思想的本体论意蕴	19
一、孟子的本体论诠释思想的两层意义	19
二、孟子的本体论的两项内容	24
三、孟子诠释思想中的本体	27
四、孟子的本体与其本体论的内容之间的关联	31
第二章 孟子诠释思想的方法论内涵	36
一、孟子的“以意逆志”说	36
二、孟子的“知人论世”说	41
三、“不以文害辞，不以辞害志”的方法	46

四、孟子的“知言”说	50
五、本体论与方法论的统一	58
第三章 孟子的诠释实践	61
一、孟子对《诗》《书》的诠释	61
二、孟子对诸子的诠释	72
第四章 孟、庄诠释思想之比较	79
一、庄子对“知”与“言”的态度及其与孟子的歧见	79
二、庄子对“三言”的运用及其与孟子诠释方法的对比	84
三、庄子的“心斋”与孟子的“浩然之气”之异同	92
第五章 孟、荀诠释思想之比较	98
一、孟、荀诠释思想的相似点	98
二、孟、荀诠释思想的相异点	110
第六章 孟子诠释思想对后世的影响	121
一、赵岐对章句学的突破与其对“以意逆志”说的误读	123
二、张载对“知言”法的理解及运用	127
三、朱熹的读书法与孟子的“以意逆志”说	131
四、钱大昕的史学批评方法与孟子的“知人论世”理论	137
五、徐复观对孟子诠释方法的继承与创新	140
第七章 孟子诠释思想与西方诠释学的对话	149
一、孟子诠释思想与阿斯特、施莱尔马赫诠释学的比较	149
二、孟子诠释思想与哲学诠释学的异质性	156

释读篇

梁惠王上	173
梁惠王下	179
公孙丑上	189
公孙丑下	201
滕文公上	205
滕文公下	217
离娄上	229
离娄下	237
万章上	240
万章下	248
告子上	257
告子下	269
尽心上	276
尽心下	280
参考文献	290

分析篇

绪 论

诠释学是一门有关理解和解释的学科。在西方，它有很漫长的历史；由于海德格尔、伽达默尔等大哲的努力，诠释学在二十世纪由普通的技艺之学演变为一门哲学，并迅速成为当代西方哲学中的显学。西方诠释学的广泛传播和普遍应用，激发出中国哲学研究学者创建“中国诠释学”的努力。关于“中国诠释学”，黄俊杰教授定义说：“所谓‘中国诠释学’，是指中国学术史上源远流长的经典注疏传统中所呈现的，具有中国文化特质的诠释学。”^①按照这一定义，成中英教授的“本体诠释学”与傅伟勋教授的“创造的诠释学”尚不足以被称为“中国诠释学”。这是因为，“本体诠释学的源头是《易》的思想，而创造的诠释学则发端于释老之学”^②，二者并不完全起源于经典注疏之学。不过，当前的学术界已开始泛用“中国诠释学”的提法，来指称立足中国传统资源所产生的诠释学体系或诠释学构想。有鉴于此，笔者也沿用这一称谓以表述一切有中国特色的诠释学。近年来，有关“中国诠释学”的论著相继问世，较为重要的如李清良教授的《中国阐释学》、周光庆教授的《中国古典解释学导论》及周裕锴教授的《中国古代阐释学研究》。然而，最具代表性的“中国诠释学”还是当属傅

① 黄俊杰：《中国孟学诠释史论》，社会科学文献出版社，2004年版，第412页。

② 潘德荣：《文字·诠释·传统——中国诠释传统的现代转化》，上海译文出版社，2003年版，第138页。

伟勋教授的“创造的诠释学”、成中英教授的“本体诠释学”、黄俊杰教授以《孟子》为中心的“经典诠释学”及汤一介教授创建“中国解释学”的构想。

一、“创造的诠释学”及“本体诠释学”

据黄俊杰教授的说法,“关于‘儒家诠释学’的建构,最早著其先鞭的是已故的傅伟勋教授”^①。傅伟勋教授被视为新儒家最为重要的批评者之一,他曾在台湾大学、伊利诺伊大学、俄亥俄大学等哲学系任教,也曾担任美国费城州立天普大学宗教学研究所教授。著有《西洋哲学史》《从西方哲学到禅佛教》《批判的继承与创造的发展》《从创造的诠释学到大乘佛学》《中国哲学指导》(英文版)等中英文专著。早在1972年,傅教授在对老子的“道”进行探讨时,便已萌发了建构“创造的诠释学”的构想;1989年,傅教授写成《创造的诠释学及其应用——中国哲学方法论建构试论之一》,详尽地阐释了创造的诠释学方法。“创造的诠释学”共分为五个层次。第一是“实谓”层次,探讨“原思想家或原典实际上说了什么”。这一层次的实质是要求诠释者借助传统的校勘方法为诠释的展开提供可以信从的版本。第二是“意谓”层次,厘清“原思想家想要表达什么”。这一层次主张诠释者综合运用语言解释、心理解释等方法,达到对作者或作品原意的客观了解。显然,这种方法与施莱尔马赫的浪漫主义诠释学颇为雷同。第三是“蕴谓”层次,追寻“原思想家可能要说什么”。这一层次建议诠释者跳出作品本身,对作者的思想继承者们的思想进行分析,从而反推作者可能有的思想意蕴。不难看出,以上三个层次均属于还原性诠释方法。第四是“当谓”层次,追究“原思想家(本来)应当说出什么”或者“我们诠释者应该为原作者说出什么”。在这一层次,诠释者需要发

^① 黄俊杰:《中国孟学诠释史论》,第49页。

挥自身的“诠释学洞见”，挖掘作品“表面结构”下的“深层结构”，进而发现作者自己也看不出来的“根本义理”。第五是“必谓”层次，阐明“原思想家现在必须说出什么”或“为了解决原思想家未能完成的思想课题，创造的诠释学者现在必须践行什么”。此时，诠释者一方面应当“彻底解消原有思想的任何内在难题或实质性矛盾”^①，这是所谓“批判地继承”；另一方面则应当在不违背原有思想“根本义理”的前提下，实现理论创新，这是所谓“创造地发展”。显而易见，“当谓”及“必谓”两层次同属于创造性诠释方法。“创造的诠释学”将还原性诠释方法与创造性诠释方法有机地统一起来，并以创造性诠释为最终依归，的确较能体现中国传统诠释思想的部分特质。但是，其所存在的理论缺陷也是不容忽视的。对于“创造的诠释学”，学术界一般的评价是，该理论具有“分析性和明晰性”^②、“十分便于操作”^③，笔者对此持有相反的看法。“创造的诠释学”的理论核心在于创造性诠释，即“当谓”及“必谓”层次。然而，傅教授恰恰未能指明通达这两层次目标的具体途径。由于不明所以，许多学者纷纷把伽达默尔的“视域融合”作为实现“当谓”或“必谓”的孔道，例如中国传媒大学的蒲震元教授在评论王国维、宗白华及朱光潜对“意境”这一范畴的深层含义所作的诠释时，就认为王国维等人“大都已由前面傅伟勋先生所说的‘实谓’、‘意谓’层诠释，进入‘蕴谓’、‘当谓’、‘创谓’（即‘必谓’——笔者加）层的深层理解与视域融合了”^④。傅教授曾依据自身理论评价哲学诠释学，认为伽达默尔只达到“当谓”阶段，还不是“必谓”的诠释学。所以，“视域融合”并不适用于“必谓”层次。那么，

① 傅伟勋：《学问的生命与生命的学问》，台北正中书局，1994年版，第239页。

② 潘德荣：《文字·诠释·传统——中国诠释传统的现代转化》，第141页。

③ 杜书瀛：《面对传统：继承与超越》，载《中国古代文论的现代转换》，陕西师范大学出版社，1997年版，第29页。

④ 蒲震元：《现代诠释与微观考辨——再谈古代文论的现代价值转型》，载《文艺研究》1998年第3期，第9页。

“视域融合”能够适用于“当谓”层次吗？诠释者的“诠释学洞见”来自何处呢？“必谓”层次的“批判地继承”与“创造地发展”又是如何达成的呢？对于这些问题，傅教授均未作出有效说明。

成中英教授被部分学者认为是第三代新儒家的代表人物之一。他曾为台湾大学哲学系教授，现任美国夏威夷大学哲学系教授。其主要著作有：《儒家哲学论》《本体与诠释》《中国文化的新定位》《成中英自选集》《中西哲学精神》《知识与价值》《易学本体论》《美国哲学归纳法理论研究》《戴震原善研究》《中国哲学与中国文化》《科学真理与人类价值》《合外内之道：儒家哲学论》《周易策略与经营管理》等。1982年，在为伽达默尔的《真理与方法》所写的书评中，成中英教授首次提出了“本体诠释学”的有关构想，时至1985年，成教授终于正式创立起“本体诠释学”的理论体系。成教授所说的本体不同于西方哲学中一般意义上的本体，通常所谓本体指的是某种终极存在，而成教授则将本体之义析而为二，“它是实体的体系，即体，它来源于实体的本源或根本，即本”^①。成教授所说的本是指实体，其义大致接近于通常所谓本体；两者的区别表现为，后者具有永恒性的特征，而前者“是历史性，是时间性”^②，是在时间中流变、从而可以被修正的。成教授所说的体是指体系，而且是以实体为根源所派生出的体系，这样的体系自然属于哲学体系。本与体之间存在着互动关系，这就决定了本体具备“发展、开放性”^③，即本可以被重构、体可以被充实，“本可以开出体，体可以回到本，本永远是一个不断发展的力量源泉，体是一个不断扩大的过程”^④。成教授认为，诠释活动可以分为“对本体的诠释”及“自本体的诠释”，两类诠释活动共同构成了“本体诠释圆环”。所谓

① 成中英：《何为本体诠释学》，载《本体与诠释》，三联书店，2000年版，第22页。

② 成中英：《从真理与方法到本体与诠释》（代前言），载《本体与诠释》，第5页。

③ 成中英、潘德荣：《本体诠释学与当代精神》，载《本体与诠释》，第56页。

④ 成中英：《本体诠释学三论》，载《安徽师范大学学报》（人文社会科学版）2004年第4期，第398页。

“对本体的诠释”，就是将本体作为诠释的对象，实则意指哲学体系的建构过程；所谓“自本体的诠释”，就是将本体作为诠释的源泉，实则意指根据已有哲学体系，对各种具体事物作出诠释的过程。依托于这样的“本体诠释学”框架，成教授精心整合中西哲学，尤其是中国式的本体论与西方的方法论，竭力使“本体诠释学”成为一种“世界整体哲学”。“本体诠释学”有其自身的理论价值，这尤其表现在成先生的学说在某种意义上超越了伽达默尔哲学诠释学中的相对主义因素。在“自本体的诠释”活动中，本体的地位大致接近于伽达默尔哲学体系中的“前见”。前见是诠释者进行理解的前提条件，依照哲学诠释学，诠释者的前见是千差万别、因人而异的；但成先生的所谓本体由于有本规范或限定，无论体怎样发展变化，总归还要返本溯源，因此，这样的本体便在一定程度上杜绝了前见概念的随意性。不过，问题同样也出现在这里。为了保证人的意义不被“固定在某一点上”^①，亦即为了保证体或日常生活意义的丰富多样性，成教授便取消了本或终极意义的确定性。然而，正如陕西师范大学金延教授所批评的，“否认永恒性是‘本体’的固有特征之一，必定会导致否认意义、价值、崇高、理想的后果”^②。如果终极意义都是相对的，那么日常生活的意义还值得追求吗？体固然可以不断扩大，本却必须变动不居吗？成教授自称：“本体诠释学的看法是植根于中国哲学的观念之中，尤其是植根于强调整体作用的《易经》哲学之中”^③。“本体诠释学”可谓充分发挥了“易”的“变易”之义，却有意无意地抹杀了“易”的“不易”之义。其实，日常生活的意义即使有无限多种，人生的终极意义也只会是有限几种；只要对这有限几种终极意义予以会通，便不会妨碍日常生活意义的丰富多样性。在这方面，牟宗三先生早就做出了尝试。牟先生指出，“不管是

① 成中英、潘德荣：《本体诠释学与当代精神》，载《本体与诠释》，第56页。

② 《本体诠释学的内涵与意义——国际本体诠释学学会西安研究中心座谈纪要》，载《本体与诠释》，第380页。

③ 成中英：《世纪之交的抉择》，上海知识出版社，1991年版，第83页。

佛家的般若智心，抑或是道家的道心，抑或是儒家的知体明觉，它们皆是无限心……它们只是同一无限心底不同意义……每一意义皆与其他意义相熔融，相渗透，而不能形成其他意义底障碍”^①。牟先生将儒、道、释三家的终极价值取向统一于“自由无限心”，而“自由无限心”对于牟先生而言正是带有永恒性特征的实体^②，其与成教授的本极具可比性。

二、传统经典诠释学

黄俊杰教授是当代著名的孟子研究专家，曾任台湾大学历史研究所合聘教授，美国华盛顿大学、马里兰大学等校客座教授，现任台湾大学历史学系教授、台湾“中央研究院”中国文哲研究所合聘研究员。著有《孟学思想史论》《孟子》《大学通识教育的理念与实践》《Mencian Hermeneutics: A History of Interpretations in China》等书，编有《孟子思想的历史发展》《中国经典诠释传统（一）：通论篇》《Norms and the State in China》《Cultural Change in Postwar Taiwan》《Imperial Rulership and Cultural Change in Traditional China》《Time and Space in Chinese Culture》等书。他的《孟学思想史论》（卷二）“从孟学诠释史之具体发展经验中，体现出……具有中国文化与思想特质的中国诠释学”^③。2004年，社会科学文献出版社为该书出版了简体字本，并将其更名为《中国孟学诠释史论》。通过对孟学诠释史的细致考察，黄教授将孟子学的研究者划分为两大阵营和三种基本形态。所谓两大阵营，一是哲学/观念史的研究进路，二是历史/思想史的研究进路。“前者在研究方法上将《孟子》视为与社会、政治、经济变迁无关的哲学文献”^④，独立自主地研究孟子哲学体系中的核心概念；后者则将

① 牟宗三：《现象与物自身》，台湾学生书局，1996年版，第449页。

② 牟宗三：《现象与物自身》序，第6页。

③ 黄俊杰：《中国孟学诠释史论》，第1页。

④ 同上书，第8页。